Approvisionnements et Services Canada

Supply and Services Canada

NOV - 4 1983

Centre d'édition du gouvernement du Canada Canadian Government Publishing Centre

Publication

Ottawa, Canada K1A 0S5

SA700

-M35

MINUTES OF A MEETING OF THE LIBRARY ADVISORY COMMITTEE

JUNE 10, 1983



CATALOGUE P63-2/1983-1

Canadä<sup>\*</sup>

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

# PROCES-VERBAL DE LA QUATRIEME REUNION DU COMITE CONSULTATIF DES BIBLIOTHEQUES

#### TENUE LE 10 JUIN 1983

DANS L'IMMEUBLE DE L'IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT DU CANADA, HULL (QUEBEC)

Sont présents: Michel Pelletier, Centre d'édition du gouvernement du Canada (CEGC)

Madeleine Ricard, Centre d'édition du gouvernement du Canada (CEGC)

Georgia Ellis, Statistique Canada

Ruth Lawless, Bibliothèque nationale du Canada

Catherine Kollar, Canadian Library Association (CLA)

June Dutka, Canadian Library Association (CLA)

André Chénier, Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

Jean Walther-Wittenheim, Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

Neil Brearly, observateur, Canadian Association of Research Libraries (CARL)

Ralph Smith, observateur, Centre d'édition du gouvernement du Canada (CEGC)

# 1. Adoption du procès-verbal de la réunion du 10 mai 1982

Le procès-verbal de la réunion du 10 mai 1982 est lu et est approuvé sous réserve de la correction suivante apportée par June Dutka: en page 4, à la dernière ligne de la sous-section h), "U.S. DGPO" est modifié afin de se lire "U.S.G.P.O."

# 2. Revue de questions déjà soulevées

# a) Kiosque pour le Centre d'édition au congrès de la CLA à Winnipeg

J. Dutka demande si le Centre d'édition a l'intention de monter un kiosque à l'occasion du prochain congrès annuel de la CLA. Elle ajoute que dans l'affirmative, des membres du Comité des publications du gouvernement aideraient à l'animer et à donner des renseignements sur le Programme des services de dépôt. M. Pelletier signale que pendant plusieurs années, le CEGC a

PERSONAL DESCRIPTION OF AN APPLICATION

THE RIPE OF RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

Sont presents: Michel Pallesian, Centre d'adition du aquisennadent du Contre Contre d'adition du aquisennadent du

Hoteleven Rights, Contro d'odition du pouvernoment du

Scorpia Dilia, Statisticos Consula

a ivi Lavleys, lith territoria marterate du busata

Catherine Kallur, Canadian Urberry Assentactor (CLR)

June Backs, Canadian Library Association (States

nodre Codetor, Association pour l'avancacent des setences

ingr Haldher-Hittanhorm, Dreethilon pour l'avantante. Cate se ammis et des tachniques et la decumentation (ASTEU)

York Smartly, observateur, Canadian Association of Research Libraries (CARL)

Ha obtacton, observateur, Centre al Collegon un grannerent et du canada (CECC)

# SECT And fill all norman of an Technic-25berg as not mind

Leverocas-verbal de la reunion de 10 mad 1982 est lu el est approuve cour reserve de la correction suivante apportés der June Pullet en care de la suivante apportés der June Pullet en care de la suivante en care l'un de la live "U.S.s.P.D."

surge de novamente della souleveer

popularity & A.D. al ab abrapato as notifically ardeal at your supports (

I control dennice of la Centre d'adition à l'intention de content que la CAA.

Elle ajoure que des l'attimantes, des membres du Centre des des la Cabination de la CAA.

Control des remaines du couvernement adderdent à l'animer de l'annuer de l'an

monté un kiosque pour exposer ses publications et que les bibliothécaires savaient alors ce que nous faisions et connaissaient nos publications; maintenant, précise-t-il, nous fonctionnons selon un régime de récupération des frais et-n'avons qu'un budget très serré.

Il ajoute que bien que le CEGC ne présentera pas de kiosque au congrès de la CLA la semaine prochaine, à Winnipeg, il y sera représenté par M. Barry Wood. Un représentant d'un bureau de service assistera peut-être aussi au congrès et, le cas échéant, nous lui demanderons de diffuser notre liste d'agents libraires et de bibliothèques de dépôt autorisées.

A. Chénier cherche à savoir si les responsables du Centre d'édition ont étudié l'opportunité d'être représentés aux congrès ultérieurs de la CLA et de l'ASTED.

En guise de réponse, M. Pelletier fait valoir que les salons du livre constituent un forum où l'on peut rencontrer le grand public, et que le CEGC se fait représenter à trois grands salons tous les ans. De cette manière, il entre en rapport avec de nombreux particuliers. Il ajoute que le Centre d'édition entretient de très bonnes relations avec les bibliothèques lors de ces salons.

- J. Dutka félicite le CEGC pour ses affiches destinées aux bibliothèques. Elle propose par ailleurs que des listes des vedettes-matières et des agents autorisés du CEGC soient affichées dans les centres commerciaux. M. Pelletier fait savoir que l'on expédie déjà ces listes à tous les bureaux de service ainsi qu'aux bibliothèques et aux agents autorisés.
- J. Dutka demande si le Centre d'édition est abonné à deux lettres circulaires américaines portant sur les publications gouvernementales, soit Documents to the People et Public Documents Highlights. Elle donne à l'assemblée des renseignements pertinents. On signale qu'une grande partie de leur contenu touche des questions qui intéressent beaucoup le Comité consultatif des bibliothèques, p. ex. les politiques de conservation des publications, les publications de l'Etat en microformat, etc., et qu'il vaudrait donc la peine de s'y abonner. Michel Pelletier se penchera sur cette question.
- b) Résultats du sondage sur les bibliothèques de dépôt inactives
  - J. Dutka fait rapport des activités entreprises depuis la réunion du 10 mai 1982. F. Rose, ancien membre du Comité consultatif des bibliothèques, a pris contact avec la direction des services bibliothécaires de la Colombie-Britannique. F. Rose et J. Dutka ont aussi écrit une lettre au président de

moste un kinsque nour expaser sus publications et que les bibliothécatres sayatant alors ce que mans fatelors et connaissainat nes publications, annuenne, aractse-1-11. hous touctrannons seron un régime de récupération des frats et-n'avons ou'un budget très serré.

Il staute que blet que le EERE un présenters pas de ktorque au congrés de la ELA la seraine mochalme, E Minnippe, il y sera représents par Il. Darry Mode, un redrisentant d'un bureiu de service issistant peut-être aussi au congrès et l'é ces drivent, nout lui d'apaderons de diffusen notre liste d'agents libraires et de bibliothèques de dépit suintiées-

A. Counter cherele à savoir si les responsables du Centre d'advoirs ant étaule l'opportunité d'être représentés aux comprès uitérrours de la CLA et de l'ASTED.

en paren de résente. Il Pallatier fait valoir que les selons du lince constituent un forte où l'un prut roncomerar le grand unblité, et que le taté de fait réprésenter à l'out parende salons tous les sest le salons tous le salons selons le contra d'adreide en manière. Il abuits que le contra d'adreide entreplant de crès bonnes relacions aux le la prophétiques lors de ces salons.

Justice and the control of the contr

d. Network concentration of Control and Louis and Louis

and the state of t

At luce to the control of the contro

they received a poor response. J. Dutka will send a fuller report on the survey of non-performing depositories.

- R. Smith mentioned that an increase in interest for the Depository Program was noticed following the Public Library Services Seminar for rural public libraries held in Manitoba last year. The results were quite positive. C. Kollar suggested that a newsletter from the Canadian Government Publishing Centre could be useful for informing selective depositories.
- J. Dutka added that if full-depository Libraries within each region were to share with the CGPC the responsibility for providing selective depositories with instructions regarding the role and regulations of a depository program, perhaps improvement in the performance of these libraries would become evident.
- A. Chénier, the representative for ASTED, has been in touch with the Director of the public libraries section of that organization and has sent a circular letter to the public libraries of Quebec to encourage them to use the federal government's publications services.

He also added that Mr. Gaston Blais, President of the public libraries section of ASTED, thinks that public libraries would more likely be interested in the publications listed in the Special List.

R. Smith informed the group that no distribution is made from the Special (green) List. It is published for information only and that it should not be returned to Publishing Centre. Many of the publications listed on the Special List are reprints of titles that have previously appeared on the Weekly Checklist.

# c) Depository Status to Secondary School

- A. Chénier questioned the possibility of sending the Weekly Checklist to secondary schools free of charge. After some discussion, M. Pelletier again advised the members that the authority to grant depository status to secondary schools is a matter relating to the Treasury Board policy.
- A. Chénier suggested that secondary schools get more information on Government publications and that they be made aware that the Weekly Checklist is available as a good source of information.
- C. Kollar pointed out that "Publishing News" would probably be more interesting than the Weekly Checklist as it is well illustrated and easier to read.

they excelved a contract of noncertaining decentrates, falled

A. Selin continue the formation of noncertaining decentration of the properties,

Frights and contract of the properties the properties and the properties of the pro

A. Elénier, tre impresentative for ATED, not been in town with
the Director of the public libraries section of that priemization
and has sent a civilian later up the public frameries of Duebuc
to incourtive them to use the lederal government's publications
survices.

He also added that Mr. Gaston Plats, President of the public libraries seculor of ASTED, thinks that sublite interests would note hildly of interested to the publications vising in the Special Last

A Smeath formers was group that an distribution of an derivative and Special (green) bist. It is cablished for information on the and that it should not be represented to rubbishing Control than of the publications of a control publications as a control that have deprint of titles that make province to account on the sheet is that make province to account on the sheet is that

Descriptions States to Secondary Scientification

A. Chinter questioned the possibility of sonding the lastly functions to encountry schools from produce. Also, some Alacustion, it. Polletter again, expised the menters that the southerity to post depollery status to secondary schools is a multiply to post the income. Board solvery

As Charler suggested that secondary schools ust more information on Bovernment, publicable as and that they be done event that the Massily engesites to available as a good source of information.

C. Rellar pointed out that "Publishing News" would probably to note interessing than the Weekly Checklist as it is well illustraics and easier to rest. C. Kollar signale que les écoles trouveraient sans doute les Nouvelles de l'édition plus intéressantes que la Liste hebdomadaire, car elle est bien illustrée et plus facile à lire.

M.—Pelletier convient de mettre les 17 <u>Vedettes-matières</u> ainsi que les <u>Nouvelles de l'édition</u> à la disposition des écoles et des conseils scolaires et de déployer tous les efforts possibles pour commercialiser la Liste hebdomadaire à titre d'abonnement vendu.

d) Proposition officielle concernant les lignes directrices et la politique du gouvernement fédéral au sujet de la conservation

Les membres du Comité consultatif des bibliothèques conviennent qu'il est grand temps qu'on établisse des lignes directrices sans équivoque au sujet de la conservation des publications du gouvernement fédéral. J. Dutka indique que quelques membres du Comité des publications du gouvernement ont dégagé, à un moment donné, les éléments d'une éventuelle politique et qu'un sommaire de celle-ci avait été rédigé pour compléter les lignes directrices figurant dans le livret intitulé Le Programme des services de dépôt. Elle ajoute que si l'assemblée est d'accord, elle se chargera d'obtenir des renseignements plus complets des personnes concernées et qu'elle rédigera ensuite un projet de déclaration sur la conservation des publications qu'elle présentera à la prochaine réunion du Comité consultatif des bibliothèques.

e) Mise au point concernant les exigeances de conservation de nos publications sur support-papier et sur microfiche

R. Smith indique qu'il existe actuellement une politique implicite à ce sujet: une bibliothèque de dépôt universel ou sélectif doit conserver soit la version microfiche, soit la version support-papier de nos publications et peut jeter l'autre.

On ajoutera une déclaration à cet effet aux lignes directrices sur la conservation dont il a été question plus haut.

f) Privilèges concernant les commandes, dans l'autre langue officielle, des dépôts unilingues

J. Dutka indique que cette question a été débattue lors de la réunion du Comité des publications du gouvernement tenue en juin 1982, à l'occasion du congrès de la CLA. Elle précise que les bibliothèques de dépôt unilingues chargées de donner des renseignements au public dans les deux langues officielles ne se préoccuperaient pas beaucoup de cette question si elles pouvaient commander les publications sans frais et sans date limite, à la demande expresse de leurs clients. On fait savoir que cela représente en effet la pratique actuelle.

C. Kollar Stande que les Scoles trouveralest sant deute les Nouvebles de l'édition plus insuresantés que la Liste nébucendaire, car alle est bien illustreue ne plus facile à lire

M.-Pelletter convient de mettre les 17 Vedetirs-retières einst que les Nouvelles de l'Édition à la disposition des écoles et dés conseils scolaires et de déployer tous les elferts passieles pour commercialiser la Liste mehaumedaire à titre d'augreurent vandu.

d) Proposition officielle concernent les ilgnée disconstitue et la conservation

Les membres du Conilé consultatif des bibliothèques conviennent qu'il est grand temps qu'on établisse des liques directinos sans équivoque au sujet de la contervetion des publications du gouvernount fectual. J. Dutka indique que quelques monbres du Comilé des sublications du souvernount ont décage, à un mersent dunné, les eleconts d'ant éventuelle pour complater les liques directrices fraurent dans le livret intitule la Frontanne des services le dische des services des paraments des services de des services est d'actual des representations est d'actual des representations plus complets des personnes de des personnes de consolité un projet de services et qu'elle récidere ansulte un projet de services et qu'elle récidere ansulte un projet de services et la consolite un projet de services et qu'elle récidere des publications qu'elle des representant des representants du consoliteit des présentant à la procession des publications qu'elle

e) Mise au guint con ernant les exigeances de conservation de nos cubircations sur supugnt, parter et sur macrafiche

The solet conserver sole is very on the solet and political form to solet and selectify the solet conserver sole is very on attraction, solet and solet and

On a loater's une declaration & cer effer add ligner directrices

Allerivitanes concernant los commandes, dans l'autro langue afficielles des dépôts unilingues

1. Dotte indique que cette question a aré déhactue lors de la constant de confire des publications du gouvernemnt tenno en juin 1982, a l'occasion du conqués de la CLA. Elle précise que les hibitothèques de dépot unilingues chargées de donner des renseignéments au public dans les deux langues offinjelles ne se précise pas beaucaup de cette question si eldes pouvaient commander les surlications sans finais et sans dete limite. à la démande expresse de leurs clients. On toit saverr que cela représente en effet la cresique actuelle.

- J. Walther-Wittenheim se dit préoccupé par le fait que les dépôts ne reçoivent qu'un seul exemplaire des publications bilingues, et il donne l'exemple du Campus Heritage, qui ne peut obtenir le statut de dépôt et ne peut accéder aux publications en question à cause de la distance le séparant de la bibliothèque principale du Cégep de l'Outaouais.
- R. Smith détaille la politique au sujet des collèges et les critères en régissant l'admissibilité. En bref, seuls les campus de 1 000 étudiants ou plus sont admissibles.
- g) Rapport sur l'état du catalogue collectif pour 1978-1979
  - M. Ricard fait savoir qu'on a beaucoup travaillé pour produire les trois volumes de la publication susmentionnée. On peut s'attendre à ce que le catalogue soit terminé au cours de l'année financière 1983-1984. La version française, la version anglaise et l'index seront publiés séparément.
  - C. Kollar est d'avis qu'il serait souhaitable de publier les catalogues collectifs et les index plus fréquemment qu'une seule fois par année. D'autres membres cherchent à savoir s'il serait possible de publier un index cumulatif quinquennal portant sur la période 1978 à 1982.
  - M. Pelletier fait savoir que ces propositions ne peuvent être reçues pour des raisons ayant trait au temps, au personnel et au budget disponibles.
- h) Rapport sur un montage audiovisuel ayant pour objet le Programme des services de dépôt
  - J. Dutka indique que depuis la dernière réunion, elle a réussi à obtenir de l'U.S.G.P.O. la description d'un montage audiovisuel employé à des fins éducatives aux Etats-Unis. On estime qu'il serait possible de créer un montage semblable qui décrirait, pour le bénéfice des Canadiens, le Programme des services de dépôt. M. Pelletier, notamment, favorise cette sorte de présentation. Toutefois, aucune partie des crédits d'exploitation disponibles n'a été affectée à une telle fin.

# 3. NOUVELLES QUESTIONS

- a) Proposition d'une nouvelle mise en page pour la Liste hebdomadaire
  - J. Dutka fait lecture d'une lettre qu'elle a reçue de Anne Cannon de l'université York au sujet de la possibilité de modifier la mise en page de la <u>Liste hebdomadaire</u> pour faciliter l'inscription des titres français et anglais. La lettre est déposée pour en permettre l'étude par le service compétent du CEGC.

de la biolications on accipate de la fair que las despuis de publications des publications bilingués, et il donne l'exemple ou tomoys mentione, qui na peut donne le statut de depèt et de peut encêder aux publications en question à cause de la distance le sécenant de la biolications en question à cause de la distance le sécenant de la biolications en question à cause de la distance le sécenant de la biolication en que la citate de l'Outaquels.

A Setti detaille la politrique au sujut des collèges at les critères et rédissant l'adelesabilité. En brot, soule les compus de l'objette de contralité ou plus sont acotesibles.

# attal-stell more tither for extellogue collectif come 1938-1578

- M. Picara fare soverr qu'on a beaucoup travaille pour promitre les trois valumes de la nublication suscentionnée. On parç s'attendre à ce que le catalogue solt terminé au cours de l'année financière 1983-1994, la version française, la version anglaise et l'index seront publiée sécarément.
  - C. Koller est d'avis qu'il serett sounnitable de publier les cals occas contents et les index plus fréquences qu'une seule fois our année. D'autres membrus charcannt à savoir s'il serett possible de publier un ladex curulest quincement portant aur la périce luis à 1982.
    - Pelletter fait savoir que ces propositions ne peuvent Acre reçues, pour des raisons ayant traits au temps, au personnal et au budget dispanibles.
- h) Republic sur un contage quellossuel grant pour object le Programme des services de 1800s.
- J. Durks indique que depuis la dernière réunion, elle a roussi a obtenir de 1'U.S.G.P. U. la description d'un montage audiovisinel amployé à uss rins déventives aux états-Unis, un estime qu'il servit possible de créer un montage semblable qui décrirait, pour le rénéfice des Canadiens, le Programme des services de dépât. M. Pellatier, notemment, favorise cette sorte de présentation, la latier, aucune dartie des crédits d'exploitation disponibles n'a été afractée à une selle fin,

# HODVELLES OVERTIONS

- a) Proposition d'une nouvelle mise en page pour la Liste hebdonadaire
- d. Durks fait lecture d'une lettre qu'elle a reque de Anna Cannon de l'université fork nu sujet de la possibilité de mocitier le mise en page de la liste hebdomadaire pour faciliter l'inscription des titres français et anglais. La lottre est déposée pour en permettre l'étude par le service compêtent du CEGE.

### b) Mise en oeuvre d'un nouveau système en direct

M. Pelletier fait allusion à la mise en oeuvre du système de commande en direct du Centre. On éprouve évidemment certaines difficultés de rodage. Toutefois, le système fonctionnera bientôt comme il faut, et les commandes des dépôts seront alors traitées plus rapidement.

### c) Mise à jour de l'Exposé de classification

C. Kollar demande quand on peut s'attendre à recevoir l'<u>Exposé</u> <u>de classification</u>. M. Ricard lui indique que cette publication sera prête au cours de 1983-1984 à moins d'un retard imprévu. Sa parution sera notée dans la <u>Liste hebdomadaire</u>.

#### Autres questions

N. Brearley indique qu'il prendra un congé sabbatique d'un an à compter de juillet 1983. M. Pelletier en avisera la <u>Canadian</u> <u>Association of Research Libraries</u> et lui demandera de nommer un autre observateur.

La prochaine réunion du Comité consultatif des bibliothèques est prévue pour novembre 1983. On rappelle aux membres qu'ils doivent faire parvenir à M. Pelletier les points à porter à l'ordre du jour au moins un mois d'avance.

M. Pelletier adressera une lettre à chaque membre en septembre.

La séance est levée à 12 h 45.

Michel Pelletier

Président du Comité consultatif

des bibliothèques

# a) Hist on savere d'un deuvesu synthem en direct

". In letter late alluster & to witze or severe du système de Cartafoes d'avidence, containes d'avidence, containes d'avidences de rougle. Toutefuls, le système foncillament Disable comme il faut, et les commandes des décits serant alors trafodes plus repidament.

# onicacificants on Association and Assett (a

Sold ler donarde quand on peut s'attendre à recrypte l'Exposé de cinésification. M. Ricard lui indique que cette publication ser present de 1983-1984 à moins d'un relard imprévu.

#### anoldzaup zejzwi

3. Smarie, indique qu'il prendre un congé cobbetique d'un an l'empter de juillet 1983, M. Pelletier en avisere la Canadian des uniter et l'essearch Libraries et lui desandera de nonzer un cutre observateur.

La processive reunion du Comité consultetif des biblintesques est mévue cour novembre 1943. On rappelle oux membres qu'ils covent lètre parvenir à M. Pelletier les points à porter à l'ordre du jour au moins un mois d'avance.

M. Pelletter scressers une lettre à chaque membre en septerbre.

La cammo net levés à 12 h 45,

Table 1

Tizelluznoz Brinco un Justicia de